



我從海上来

桃園·馬祖移民故事



桃園



目錄

市長序	3	神與人的共振	19
文化局長序	4	扛乩	20
故事地圖	5	除夕圍爐	21
巷弄內的鄉音	7	擺暝	22
曹師傅的風飛麵	8	食福	23
蔥油餅	9	馬祖人的信仰	24
木鈺先生的菜攤	10	八德龍山寺	25
阿兵哥罐頭	11	八德閩台宮	25
魚攤上的烏魚	12	龍角峰伍靈公	26
紅麵姑娘 - 陳云聆	13	大聖宮	27
雜貨店	14	北極殿玄天上帝	27
馬祖人的扁擔	15	玄天宮	28
我沒有坐過紅轎	16	平水尊王行宮	29
閩東小館	17	將軍廟	29
從小蝦米到大公司	18	大王宮	30

馬祖人在桃園

1970年代，因魚源枯竭，加上軍管諸多管制措施，以海為田的馬祖居民生計日漸困難；當時正逢台灣經濟起飛，加工製造業需要大量勞動人力，世居馬祖民眾開始大量跨越海峽，移居台灣。

桃園八德一帶工廠林立，紡織、皮革、製衣、鞋業、鋼鐵、染整等需要大量勞動人力，附近又是眷村，地景環境熟稔，謀職容易，生活條件相對低廉；攀親帶故、呼朋引伴，因而成為馬祖人在台的最大聚居地。

40年過去了，從原居住地八德及中壢逐漸擴散，桃園市的馬祖籍人口已有5萬人之多。他們隱身於200萬的市民之間，說福州語系的「馬祖話」，或帶有濃重閩東口音的國語，在桃園市13個行政區，495個村里中都可見到他們的身影。

第一代遷台的青壯之輩，已進入耄耋之年，老成凋零也意味著開枝散葉，第二代、第三代已成長茁壯，各據一方；有些全然融入台灣社會，在各行業逐漸嶄露頭角，已經聽不出馬祖口音了。40多年來，馬祖族群在桃園努力打拼、成家立業，對桃園的建設發展貢獻良多，也是桃園眾多移民中最為特殊亮麗的族群。

《我從海上來：桃園市馬祖鄉親移民故事》，即是紀錄馬祖移民的故事。前半部〈巷弄內的鄉音〉描述日常生息，包括工作、語言、與所思所想；後半部〈人與神的共振〉介紹馬祖移民的宗教信仰與民情風俗。希望經由個人與集體生命經驗之描述，讓更多的桃園鄉親，瞭解馬祖族群獨特的語言、習俗與文化，為營建桃園新故鄉的多元風采而共同努力。

市長 鄭文燦

移出與融入

桃園市是個文化豐富多采之城市，融合了閩南、客家、原住民、新住民等多元族群，其中馬祖移民約有5萬人，帶來原鄉的信仰、習俗、語言與生活習慣。

在八德、大湳、中壢等地的馬祖居民，特地從祖廟分靈，恭奉觀音菩薩、媽祖、五靈公、玄天上帝、白馬尊王、平水尊王等信仰，也將原鄉的擺暝、食福、補庫、扛乩等民俗儀式，於神明聖誕、元宵佳節時刻，舉辦盛大的遊神活動。富有節奏的鼓板與靈動的神乩，以及七爺、八爺、孩仔团等神偶隊伍，五彩繽紛、奇幻瑰麗，構成桃園獨特又美麗的民俗風情。

桃園非常珍視馬祖移民的獨特文化，除了境內建有一棟具有閩東特色的馬祖會館，供馬祖移民及社區居民使用，也非常支持馬祖移民社區的各項藝文活動。如辦理「馬祖移民子弟返鄉夏令營」、台灣燈會「馬祖燈區」、「馬祖美食節」、「馬祖鄉親原鄉尋根之旅」、「媽祖昇天祭」、「馬祖心情故事」舞台劇，以及更早期的「美力馬祖」、「馬祖的天空」等大型活動，無不期望以此凝聚族群、傳承文化，讓在桃園生活的所有馬祖人，振奮鼓舞，感受到桃園新故鄉的友善與溫暖。

文化局規劃編印的《我從海上來：桃園市馬祖移民故事》屬於「桃園市馬祖鄉親移民史」計畫的一部分，紀錄馬祖籍居民從原鄉移居桃園的感人故事。除了讓更多桃園居民，深刻地認識馬祖獨特的文化，也為5萬多在桃園定居的馬祖移民，留下真實的情感關懷、生命經驗與生命軌跡。

文化局長

范香菱

馬祖移民故事地圖

巷弄內的鄉音

- ① 曹師傅的風飛麵
- ② 木鈺先生的菜攤
- ③ 阿兵哥罐頭
- ④ 魚攤上的烏魚
- ⑤ 蔥油餅
- ⑥ 雜貨店
- ⑦ 紅麩姑娘 - 陳云聆
- ⑧ 我沒有坐過紅轎
- ⑨ 馬祖人的扁擔
- ⑩ 從小蝦米到大公司
- ⑪ 閩東小館

神與人的共振

- A 龍山寺
- B 閩台宮
- C 大王宮
- D 龍角峰
- E 玄天宮
- F 北極殿
- G 平水尊王行宮
- H 大聖宮
- I 將軍廟



巷弄內的鄉音

1949年，國共內戰，國府退守台灣，金門、馬祖成為前線戰地，開始實施軍管戒嚴。為了嚮往更美好的生活，從50年代中期開始，馬祖人陸續移居台灣。有些移往基隆，從事漁業；一部分在淡水、土城、中永和一帶，以勞工、攤販為多；最大宗的是移居桃園，男男女女在工廠上班領月薪。

八德地區由於鄰近軍營、市場、工廠林立，只要不嫌棄待遇與工作環境，很容易便可找到工作。沿著介壽路一路往南，許多中小型工廠，需要大量耐力與體力操作，成為馬祖來台後的第一份工作。

從此上班、加班，日夜工作，幾乎沒有星期假日。他們仍維持在馬祖時的日常飲食，只是發覺雞鴨魚肉、稻米麵粉，比馬祖新鮮許多也便宜許多。逢年過節，也保留舊有的風俗習慣，祭拜祖先，做「節仔」；熱心的鄉民組織族人、鄉親在台灣蓋廟，將馬祖奉祀的神祇分香到台灣。

【巷弄內的鄉音】輯錄的移民故事，即是在此時代背景之下馬祖鄉親的剪影。故事中人物，有些在市場討生活、有些經營公司工廠、有些...；他們的歡樂與愁苦，彰顯出馬祖人共有的情感關懷；他們的成就與失落，也對應馬祖人共同經歷的生命經驗。

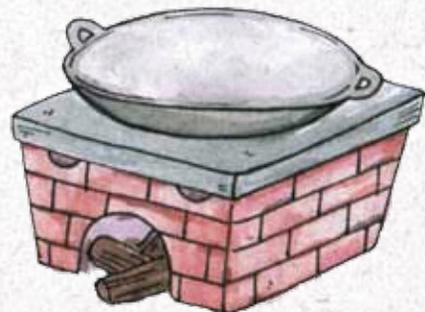


曹師傅的風飛麵

「風飛麵」或稱「粉坯麵」，這個極富詩意、讓人浮想聯翩的名字，其實是包裹扁肉的肉坯。這種麵寬而薄，薄的可被風吹起，一片一片酥酥乾乾地盛在竹籃內，易煮易熟。因其珍稀，早年馬祖只有富貴人家，或胃口不佳的病人才能吃食。一碗熱呼呼、或鹹或甜的風飛麵，在貧苦年代是許多人的日常渴望。



「風飛麵」在馬祖絕跡已久，八德大湳市場「曹師傅麵店」卻讓它在桃園再現；而且，全台僅此一家，別無分號。店主曹常灼先生是南竿牛角村人，民國57年遷來台灣，先在景美學做燒餅油條，後來遷居桃園僑愛新村，做包子、饅頭、花捲，每天騎腳踏車載著，在眷村附近叫賣。



民國92年曹常灼搬到大湳市場開「曹師傅」麵店，每天要做20幾包麵粉，一千多斤。儘管生意繁忙，曹常灼還是堅持製作僅佔營業額極少分量的「風飛麵」。他說：「馬祖來台的依伯、依姆特別懷念這味，甚至從板橋、新店專程來買。」

曹常灼先生廳起的風飛麵，把馬祖人帶回50年前柴火熊熊的灶邊。那碗清甜溫熱的麵點，此刻就在眼前，在「曹師傅麵店」的門框上無聲而又熱切地招喚著。



蔥油餅

行走在新竹、桃園、板橋與中永和一帶、乃至台北市的市場路邊、街角巷底，不論白天晚上，或是深夜凌晨，都可看到小小的攤子，有時是手推車，有時是小發財貨車，白底紅字招牌寫著「蔥油餅」掛在一側，你若上前詢問，攤位主人十有八九是馬祖人。



50年代起，救總與農復會分別以糧食、衣物，救濟馬祖貧戶。貧苦的家戶可以領到麵粉、牛油、衣物等美援物質。麵粉拿去加工，絞成加了鹼的黃麵，也有人拿去烙餅。那時駐軍中不乏來自大陸北方的官兵，與民間相熟，利用馬祖在地的香蔥擀製蔥油餅。聰明的馬祖人看到了，也記住了。



那個年代，蔥油餅散發的油香，不僅僅只是美味而已，它還意味著奢華、犒賞與暫時性的身分提升；讓禁錮在鹹魚配番薯籤牢獄中的舌尖，獲得一絲解放，一探鐵窗外的春天。誰也沒有料到，這個源自中國北方的麵食，後來成為許多馬祖人在台灣謀生的依靠。

經由北竿王美寶、仁愛村林金官、山隴陳金祚先生等地改良推廣，一直到今天，台灣各個角落，尤其是北台灣的城市、鄉村，仍然可見許多蔥油餅攤子，在街角路邊討生活。你停下腳步，不時會聽見操著馬祖口音的國語：「一張還是半張？要不要加蛋？要加辣嗎？」

蔥油餅溫暖了客人的胃，也安定了馬祖人的心。



木鈺先生的菜攤

「木鈺仙」，臉紅紅的，和藹可親，大湳市場的攤商店主，都認識他。陳木鈺夫婦白犬大埔人，民國78年1月16日，帶著四女兩男登上補給船搬來台灣，他記得很清楚，因為那天是農曆12月24日祭灶日。

剛搬到台灣，「木鈺仙」做臨時工，每天700元。78年雙十節開始，太太曹玉蘭在廣福路一家店門前，租了一小塊空間擺攤賣蔥油餅。租金每天100元，不久漲到200元。每天大概賣個1、2千元，生意還可以。五年後，租金漲到每天1000元，辛苦賺到的錢一半都給租金了。

後來決定經營以前在白犬時的老本行，擺攤賣菜。曹玉蘭不會開



車，無法到大市場批發，便去收購附近農家在地的青菜。

曹玉蘭笑口常開，很有親和力，跟台灣人做生意，都講一些半生不熟的台灣話，結帳常常去掉尾數，也會跟客人噓寒問暖。幾年下來，除了擁有市場的黃金店面，也在介壽路與陸光四村買了多棟房子。

曹玉蘭說：「每天也都這樣過去了我們這輩子的的工作就是顧到三餐，照顧父母、孩子，勞碌命吧！」



阿兵哥罐頭

住在桃園八德瑞祥社區的胡宗暉先生，南竿梅石人，在馬祖人的生活圈子中，甚為活躍。他們家是 47 年前 929 砲擊中正堂事件的受害者。弟弟往生，父親失去一條腿，也失去村幹事的職務。民國 67 年國中二年級搬來台灣，插班就讀八德國中，因為家貧，選擇就業班。

國中畢業到廣興路鐵工廠上班，高溫鑄鐵，戴三層手套還是燙的紅腫，媽媽看了直掉眼淚。結婚後，在瑞祥里開了一間「清新」便利商店，五金雜貨都賣，其實就是現已少見的「柑仔店」。



他的店裡有一項特殊商品——退輔會欣欣公司生產的「軍用」豬肉與酸菜罐頭。昔時馬祖物質匱乏，難得吃到雞鴨魚肉，部隊進駐馬祖以後，偶有餅乾、罐頭等副食品流入民間，尤其是豬肉與酸菜罐頭，在日常番薯籤配鹹魚的單調飲食中，注入油脂的芳香。

胡宗暉說，瑞祥社區住許多馬祖鄉親，即使生活已經很富足寬裕，還是很懷念軍用罐頭的滋味，不時會來店裡買有別於一般口味、退輔會欣欣公司的罐頭。豬肉罐頭用來包水餃、下麵、炒米粉；酸菜罐頭煮魚湯、配稀飯。那已不是純粹的味覺體認，而是超越時空的場景再現與兒時回味吧！

魚攤上的烏魚

大湳市場的魚攤有十多家，外觀都差不多，其中有一家「財哥魚行」比較特殊，整尾整尾的鰻魚、馬鮫擺在檯面上，還有一堆螃蟹，連少見的白力魚、鯰魚也有，這個攤位的主人是劉宜財夫婦，莒光鄉青蕃村人，民國 79 年遷居到台灣。



劉宜財的客人有許多是上了年紀的馬祖依伯、依嬭，習慣到他的攤子挑魚兼聊天。他的魚攤還保持馬祖賣魚時的模樣，除了小隻的鯧魚、石斑、鯛魚、帶魚擺在檯面上，大型魚都直接放在籃子裡，頭尾俱全。劉宜財說，馬祖人喜吃魚、會吃魚，許多人整尾買回去，魚頭魚肚捨不得丟棄，紅燒清炒，又是一盤好料。



馬祖海域偏冷，烏魚南游，近岸不易捕獲。偶見捕蝦皮的定置網撈得幾尾，視為佳餚天物。



因其稀有，料理時就特別慎重。冬天寒冷，劉宜財的攤子賣很多體型豐腴、取了卵的烏魚。烏魚有一股土味與腥味，許多台灣人只吃價昂的烏魚子，不會料理烏魚。

劉宜財的太太說，最近都是馬祖人來買烏魚，一次買 2 尾的人很多。尤其假日孩子們不上班，「買兩頭（ㄉㄨㄛˊ）烮番薯米粉。」

這個季節的烏魚量多價廉，八德一帶馬祖人的餐桌，大家都在稀里呼嚕品嚐熱呼呼、風味獨特的「烏魚烮番薯米粉」吧！

紅麴姑娘 - 陳云聆

陳云聆 10 歲搬來台灣。在馬祖的童年除了上學讀書，都在煮飯、洗碗、洗衣服、撿柴伙，從早到晚不停的做事。

陳云聆曾經當過護士、開快餐店，還曾經是敏盛醫院的大廚。民國 98 年，陳云聆成立「鼎太公」食品公司，主打紅麴滷味。她說：「小時候住馬祖，沒什麼娛樂，特別愛聽大人說書講古，尤其是姜子牙輔佐周文王的故事，聽得如癡如醉，覺得姜太公最厲害，是歷史上無出其右的蓋世英雄。我那時就常跟玩伴說，將來要效法姜太公，當『陳太公』，馬祖話發音就是『鼎太公』。」



最初陳云聆想在市場、或人潮洶湧的街角找一家店面，推廣滷味，但動輒 10 萬元左右的租金，負擔不起。後來桃園工商發展局的長官建議陳云聆做「網路」行銷。

數年經營下來，「鼎太公」以其不加水的紅麴口味，在滷味小吃闖出名號，成為桃園市的十大伴手禮，最多曾經一天出貨 13 萬元。

將家鄉傳統佐料酒糟，改良推廣而成為庶民普遍接受的美食，陳云聆說：「網路行銷成功之道不在美工，而是「溫度」，客戶能感受到你對這個行業的尊重，一種極欲向好朋友分享美好事物的心情。」這才是成功的關鍵。

雜貨店

永福街是馬祖人最早聚集之地。這一百多戶來自馬祖住民之中，有二戶人家與馬祖人的生活息息相關，二戶都開雜貨店，其中一戶位於永福家 102 號，是陳順金女士經營的雜貨店，另一戶



在永福街 84 號，由陳賽珍女士經營。巧得是這兩位女士都來自馬祖最大的村，也是馬祖政經中心的南竿介壽村。

陳順金女士於民國 61 年來台，她先在聯福製衣廠上班，車衣服，先生劉依鼻在力霸鋁業工作，晚上還到貨櫃場兼職。大約從民國 68 年開始開設「馬祖商行」，賣菸酒雜貨、米、還有冰箱飲料。



陳賽珍女士也是民國 61 年來台，在永福街 107 巷租屋居住。那時她剛從小學畢業，就到聯福成衣廠工作。因為年紀太小，必須借用別人的身分證報名，才獲錄用。民國 79 年，頂下來自南竿仁愛村陳福官先生經營的「福爺商店」。「馬祖商行」的店面已經從 2 間縮成一間，「福爺商店」現在也多是服務老主顧。

永福街這兩間店鋪，賣許多馬祖人才購買的獨特商品，包括馬祖老酒高粱酒、蝦油、粗米粉、蝦皮魚乾，還有年節時燒給神明、祖先的紙箔元寶，陪伴馬祖鄉親走過 40 多年的歲月。一直到今天，還可見到馬祖老人家，來店裡坐坐、聊聊，攀講一番，就像當年在馬祖一樣。

馬祖人的扁擔

每年五月廿八日是桃園八德五靈公聖誕，鄰近幾座馬祖宮廟也扛著神乩前來祝壽；一時神乩靈動、大旗獵獵，鏘鏘的鼓板聲吸引了許多在公園裡運動的人群。總幹事指著擺在公園入口的三對紅布袋說：「今年不一樣，我們請市長、立委、官員挑紅擔為五靈公祝壽！」

果不其然，已備妥就緒的三把扁擔，顏色暗黑，兩面斑駁陳舊，都有一些年歲。其中一把尾端呈勾狀，腹面清楚地以紅漆寫著「復興 158 號」，還有一個漆成藍色的「曹」字。扁擔主人，是家住八德龍宮街附近的曹以滿



先生。他說，扁擔是父親在民國 60 年，搬來台灣時挑行李用的。



曹依滿說，「復興 158 號」就在牛角「大王殿」舊址今五靈公廟下方，是他們老家所在。來台 40 多年，帶來的鍋碗瓢盆、衣物器皿，許多物件都已破損毀棄了，唯獨保有這把寫上老家住址的扁擔。這次龍山寺要找馬祖扁擔，萬物有情，老扁擔終於找到機會試試身手，也算再次回到五靈公的身邊吧！

扁擔的竹面在歲月摩挲之下已呈現暗褐色，像汗漬染成的竹簡，斑斑痕跡都刻寫著馬祖人的希望與夢想、辛酸與眼淚。

我沒有坐過紅轎

劉金依姆爽朗、健談，八十多歲了，笑起來「呵呵～呵呵～」的，像個純真的少女。依姆說：「我沒有坐過紅轎！」



依姆是白犬田澳村人，先生務農，養豬種菜，自己則幫軍人洗衣服、改衣服。大女兒曹碧霞嫁給輔導長，來台定居龍岡。大約民國 62 年，為照顧女兒分娩，遷居台灣。

依姆沒念過書，不識字，但卻能講大量的馬祖俗語。譬如：「佬媽討著，就當吃補藥；佬媽討不著，就當吃錯藥。」以此警示選擇對象的重要。在台灣生活 40 多年，大量的馬祖話之中，不自覺地夾雜了許多普通話跟台語的詞彙。

劉金依姆是童養媳，馬祖話稱「媳婦仔」。因為家裡貧窮，年紀小小就送到陌生的家庭，與原生家庭父母、兄弟姊妹徹底隔

絕，即便是住在同一個村子也不許往來。等到十六、七歲便與夫家「圓房」，沒有紅轎迎娶的喜悅。

「我沒有坐過紅轎！」這句話看似平常，卻是多少老一輩馬祖婦女的遺憾與辛酸啊！



閩東小館

閩東小館位於廣福路往中壢的途中，是一家以馬祖特色菜餚知名的餐館，店裡的招牌菜紅糟鰻魚、馬祖魚丸、薑絲淡菜、繼光餅等，遠近馳名。



店主陳依磨是馬祖人山隴人，民國63年遷台。陳依磨當兵退伍後，先在工廠上班，後來與朋友合作承包

鐵皮屋工程。有次被鐵皮砸到腳，在家休養復健一年，無法勝任攀高、冒險的工作，改行餐飲業。

陳依磨在淡水、八德開過餐館，幾經考量，決定以馬祖家鄉味作為餐廳經營的主軸，開設閩東小館。馬祖特色餐廳的經營，最大的問題是食材來源。像海垢、淡菜、紫菜、螺肉、龜足貝等都直接跟馬祖收購。「紅糟鰻魚銷路好，幾乎可以說是馬祖特色菜的代表。鰻魚去骨切塊，油炸的火候與刀工很重要，客人才不會吃到太細的魚刺。」



繼光餅夾丁香魚炒蛋，台灣人暱稱「馬祖漢堡」，也是幾乎是必點的一道菜。傳統繼光餅很硬，陳依磨花了很多時間研究、改良，軟硬適中，現在已成為熱銷的美食。魚丸、魚麵也是陳依磨自己擀製的，要做到堅實有彈性，非新鮮的鮠魚、馬鮫魚不可。

陳依磨說：「如何能夠保持傳統鮮美的滋味，又能符合現代人對於餐廳氣氛與食物特色的要求，是閩東小館的挑戰，也是目標。」



從小蝦米到大公司

劉宜興、劉宜倂兄弟，創辦的「旭輝針織廠」有一百多位員工，是休閒帽界知名品牌Kangol(袋鼠)的直屬廠商，公司年產數十萬頂毛線帽輸往美國。



兄弟倆是北竿白沙村人。1970年代，馬祖漁業沒落，隨雙親移居台灣，那時哥哥國中剛畢業，弟弟讀小學三年級。30年後，在中壢平鎮快速道路旁蓋起了巍峨的廠房。四弟劉宜倂說，他在台灣唸書，國小、國中、高中、大學每個階段都會有老師、同學問他，「倂」怎麼唸？但他從未想過改名字。宜倂說：「名字代表父母的期望、想像、記憶與歷史；名字改了，跟名字相關的所有記憶也都一起消失了。」

二哥宜興負責公司的研發、設計。他說：「小時候家裡捕蝦皮；蝦皮煮過曬乾，有許多蝦姑、小蝦、...等，各類魚雜混在一起。蝦皮分甲、乙、丙三個等級，父親要求我們在蝦皮堆裡，一尾一隻把雜魚挑出，硬是把丙級升到乙級，乙級升到甲級。」

劉宜興、劉宜倂兄弟經營的旭輝公司就是秉持當年檢蝦皮的精神，精益求精；即使事業有成，他們還要一直撿，一直撿...





神與人的共振

宗教信仰來自人們面對宇宙洪荒，壯闊神秘、四時運行而產生的敬畏心理。馬祖人遷居台灣，無依無靠，面對語言、習俗、生活方式與馬祖截然不同的台灣社會，以及對未來的茫然不確定，很自然地在心理與日常生活尋求依靠與安慰。

如同百年前，馬祖人從大陸福建沿海遷徙馬祖，帶去閩東家鄉的信仰一樣，馬祖人再度將原鄉的信仰分靈至台灣，覓地蓋廟，供奉金身。因而在八德、中壢一帶，多有馬祖人建置的宮廟，經常有信徒捻香膜拜、求神問卜。尤其到了過年期間，從年三十到元宵，更是香火鼎盛，熱鬧非常，附近的馬祖人都來此燒香祈福。

初來陌生之地，大多數馬祖人先行「歇東家」，暫住親戚朋友家，短的3、5天，長則個把月，這段時間積極租屋、謀職找工作。對於馬祖人而言，愈多加班機會的工作，就是好工作。拼命工作、努力存錢，先求餬口、再求溫飽，大概就是馬祖人初來台灣的生活寫照。

儘管如此為生活奔忙，四時節慶與日常作息，仍維持舊時習慣。過年圍爐、元宵擺暝、食福、補庫、宮廟會香、慶賀神明聖誕、扛乩問事...等，民俗與宗教儀式，雖然無法像原鄉馬祖那樣講究細節、面面俱到，但基本上仍然尊重傳統、行禮如儀，維持一定的形式與規模。

民俗慶典

扛乩

神轎馬祖話稱為「神乩」，職司神明與人間的溝通。舉凡神明出巡、民間問事、祈福求子、醫病驅邪，都可透過靈乩舞動，請求神明協助，避災解厄。

神乩由四名男性（家將）扛扶，重則超過50公斤，輕則30公斤，扛乩者要有足夠體能才能勝任。「家將」除身體健壯、品德無瑕，並要經過神明「擲杯」認可，連續通過三個聖杯後才可擔任家將。



馬祖在台各廟宇都有專屬的神乩與扶乩人員；八德玄天宮的神乩是在分香時從北竿祖廟一併移來；麻園大王公的神乩是大王諭令回馬祖購置；龍山寺的神乩是信徒贈與。

神乩出巡，或協助民眾消災解難的儀式開始，先由桌頭焚香膜拜，祈求神明附身安座神轎，隨後神轎靈動，表示神明已「上身」，前後左右移動奔行，甚是震懾莊嚴；最後在神案上畫符點擊，狀若寫字，神明諭示盡在其中，由桌頭負責解讀。



除夕圍爐

馬祖人非常注重過年，一年辛苦，只有過年到元宵這一段時間才徹底的放鬆，喝小酒、睹小錢、穿新衣、吃大餐、走親戚，看閩戲（電影），對於以農以漁的馬祖人而言，能夠

過上這種日子大概就是一生的嚮往吧！



冬至以後，年味漸濃，「搓丸自搓搓，依孀疼依哥；依哥有老孀，依弟單身哥。」這首



冬節童謠詞句押韻、內容詼諧，馬祖人老少都能吟唱。初一凌晨，在廳堂祖先牌位神龕前面供歲飯，用白米煮六分熟後，撈起裝入紅斗內，上放瓜子、桂圓、桔、紅棗、紙花，再插上十雙紅筷子，圍成圓形，放在祖先香位前。歲飯要供到元宵節後，才圓滿下架。遠遊的子女媳婦團團一桌，依公依孀坐上位，母親會為每個人準備酒杯，斟滿老酒；取一片紅紙走到內室，在「房桶」邊晃一下，出來後在每個小孩的嘴上拭過，童言無忌，新的一年說好話。大家舉杯啜一口酒，門外爆竹齊放，歲月悠悠，又是新的一年。



擺暝

「擺暝」是馬祖話，意指元宵佳節，信眾為神明擺設的盛宴。馬祖各村多有廟宇，祭祀各路神明。農曆正月初七開始，各廟宇輪番設宴，除了祭拜自家神明，並盛大邀請同村神明，共聚歡宴。

擺暝自午後開始，各家戶準備豐盛祭品，連同公眾祭品，擺在宮廟堂前，紅燭高燒，沉香裊繞，鑼鼓喧天，鞭炮轟耳，熱鬧



非凡。隨即長老連同「社頭」至鄰廟「請香」，恭請各路神明，同享元宵豐筵。應引領信徒焚香膜拜，祈求全境平安，漁利大獲，五穀豐登，風調雨順。入夜以後，展開神明繞境巡行的「迎神」活動。「保長公」、「七爺」和黑臉的「八爺」引導開路，接在後面的是數尊「孩團」，再來是「馬



奴」。鼓板隊以及隨行信眾，一路鑼鼓喧天，炮竹齊鳴，浩浩蕩蕩，逶迤蜿蜒。

由於擺暝夜的「迎神」陣勢龐大，且鄉親在桃園住家過於分散，神明出巡的路線難以規劃。除了往鄰近馬祖友廟參香，以及桃園市政府規劃的「桃園市媽祖昇天祭」，並沒有真正傳承自原鄉馬祖的「迎神」儀式。因此，將廟宇迎神巡行的陣勢在台灣歡喜再現，也成為在台馬祖人在慶祝元宵擺暝時的夙願。



食福



「擺暝」次日，各家戶取回供品，「社頭」與執事人員將公眾祭品，包括豬、羊與雞鴨魚肉等，置大鍋烹煮，信眾圍桌共食，熱鬧歡騰，以致禎祥，謂之「食社」或「食福」。宴席結束，每戶帶回一袋福品，有豬肉、太平蛋、喜包或海綿蛋糕之類，寓意「大吉大利、包佑平安」。

現今在台宮廟之食福，為方便起見，已委請外燴處理。視信眾人數席開數桌。然而，將祭品分派各信眾家戶攜回的習俗則與以前相同，拜過神明的食物，將帶來福祚的想法也無二致。



民國九十年以後，第一代來台鄉親於青壯之年遷居台灣，於今逐漸老成凋謝；第二代鄉親也已達五、六十歲，臨屆退休，在事業與人生閱歷上都有一定的成就與積累。特別是他們在馬祖度過青少年時期，民俗節慶活動多少曾經參與，對家鄉記憶與感情尤其深刻。

因此，在台各宮廟等民俗活動也多由第二代主導安排，擺暝食福的人群也以第二代為主，他們有些也攜帶後輩參加，意圖延續傳承家鄉文化；但更年輕的青少年一輩，年紀與第二代當年來台時相仿，則如鳳毛麟角，少之又少了。

馬祖人的信仰



清朝末年，海禁政策開放之後，大陸沿海居民陸續遷往馬祖列島，在各澳口長期居住，大致形成了目前四鄉五島的概況。島上居民以海為田，捕魚維生，魚汛空檔，開山整地種植五穀雜糧，尤其是耐旱耐寒的番薯是日常主食。

在茫茫大海討生活，魚牧海耕，天候海象最難預測，而追尋魚汛更是漁民的首要關注；分娩、疾病、以及醫療衛生的蒙昧無知，是海島居民共同的厄運與災難。個人微弱的生命，在面對巨大、無可改變的命運之時，信仰與祈求超自然力量的恩賜與庇佑，就成為無可避免的選擇。

因此，不論是傳說中的文臣武將，還是管天管地、利水鎮火的各路神明；不論是民間的神靈還是地方聖人，只要能夠彰顯神威，庇佑平安，漁獲滿載，都可以是祭拜的對象。這也是馬祖村村有廟，甚至一村數廟，一廟多神的普遍現象。

他們祭拜神明，不孜孜於佛經道義的索解，只是祈求八方神靈能帶來長久福安以及一時一事的圓滿保佑。他們是為生活、為生命而信仰。神佛與靈異構成了現實生活以外的精神世界，據此指導生活，啟示未來，改變命運。

馬祖宮廟簡介

八德龍山寺



座落位置：桃園市八德區大湳公園內
 祭祀神明：五位靈公、陳將軍、白馬尊王、
 臨水夫人
 建廟日期：民國 65 年
 原鄉祖廟：馬祖牛角境五靈公廟

60 年代從馬祖牛角境五靈宮分靈而建，當時遷居來台的陳源誠（顯悌）先生，原來是牛角境陳將軍附身，在旅台牛角鄉親建廟當時，專程回馬祖分靈，並為神像點睛開目。龍山寺供奉五位捨身救人的神明（五靈公）、白馬大王、陳將軍等神祇。

八德閩台宮



座落位置：桃園市八德區大湳公園內
 祭祀神明：媽祖娘娘
 建廟日期：民國 63 年
 原鄉祖廟：馬港天后宮

民國 64 年由馬港移居來台的曹亦蓮女士，因媽祖娘娘託夢顯靈，於大湳公園邊創立閩台宮，主祀媽祖娘娘。其後經邱鸞金、葉逸清、張秋英、楊祥悌、游健雄、朱涵生等鄉親，鼎力協助，於民國 68 年改建為現有規模。

龍角峰伍靈公



座落位置：桃園市中壢區龍東路附近
 祭祀神明：五位靈公、白衣大士、王母娘娘、
 臨水夫人、楊虎爺、劉帝爺、高七爺、洪八爺
 建廟日期：民國 84 年
 原鄉祖廟：馬祖北竿芹壁境龍角峰

民國 80 年仲夏，赴台發展之北竿鄉親有感於芹壁龍角峯之威靈，由信徒王詩琅、陳相相、陳世殿、游亦庚、王亦顯、林詩發等籌組建廟，經請示神明，於桃園中壢市龍江路舊軍團副食供應站後方，擇地建廟，供馬祖鄉親參拜。正龕主祀白衣大士，旁祀五靈公、楊虎爺等神祇。



大聖宮



座落位置：桃園八德龍宮街 33 巷 53 弄 10 號
 祭祀神明：齊天大聖、二郎神
 建廟日期：民國 85 年
 原鄉祖廟：馬祖北竿王氏宗祠

60 年代，北竿坂里王長貴先生移居台灣，王氏祠堂奉祀的齊天大聖信仰，也隨之移台奉祀家中，後因求神問事的信眾漸多，居家狹小，遂於民國 85 年，由王長祿、王長志、陳兆誠等集合家族與鄉親 22 家之力，於八德龍宮路 33 巷 53 弄 10 號建廟祭拜。大聖宮奉祀齊天大聖、二郎神與崑大爺。

北極殿玄天上帝



座落位置：桃園八德區忠勇街 433 巷 21 號
 祭祀神明：玄天上帝、王母娘娘、觀世音佛祖、天上聖母
 建廟日期：民國 68 年
 原鄉祖廟：馬祖北竿塘岐半山嶺祖厝

北極殿位於忠勇街，為北竿塘岐鄉親王依美先生創建。北極殿玄天上帝原來供奉於北竿半山嶺祖居地，民國 60 年代，王依美先生遷台後，請出香火奉祀。北極殿主祀玄天上帝，也祭祀王母娘娘、觀音佛祖、天上聖母等各路神明。

玄天宮



座落位置：桃園市國際路 1 段 101 巷 40 之 1 號
 祭祀神明：玄天上帝、周大人、母母關姐（臨水夫人）、玄壇元帥、三太子、十二大人；左殿祀神：關聖帝君、關平將軍、周倉將軍、林元帥；右殿祀神：王母娘娘、觀音佛祖、李先師、福德正神
 建廟日期：民國 69 年
 原鄉祖廟：北竿橋仔境玄天上帝廟

民國 69 年，北竿橋仔旅台鄉親陳寶侖先生，因同鄉陳依娘妻患重病，經玄天上帝開示諭令，將橋仔玄天帝神尊鑾駕，吉遷桃園八德廣隆街自宅安奉。復於民國 90 年年，奉玄帝降旨，由弟子陳寶侖、邱道炎、陳依娘、王道木、陳尚忠等 16 位委員，發起募捐集資，覓得現址，次年 10 月安座開光，供信眾祈福參拜。



平水尊王行宮



座落位置：桃園八德新興路 342 巷 70 弄內
祭祀神明：平水尊王、天上聖母、周將軍、岳元帥

建廟日期：民國 86 年

原鄉祖廟：馬祖北竿白沙境

平水尊王行宮為北竿白沙村平水尊王在台行宮，位於桃園市八德區新興路 342 巷 70 弄內。民國 89 年，為了便於白馬尊王信眾參拜祈福，由謝承春、劉寶清、劉禮泉、張文財等發起興建。行宮主祀平水尊王，陪祀神為媽祖娘娘，周倉將軍、白馬尊王、福德正神。

將軍廟



座落位置：中壢龍平七街

祭祀神明：二將軍、邱大爺與土地公

建廟日期：民國 70 年

原鄉祖廟：津沙天后宮陪祀神明

民國 70 年代，津沙人移居大湳、龍岡一帶愈來愈多，因感於往昔二將軍多次顯靈，護佑津沙漁船；津沙鄉親邱和祥、李祖杰、李木興、邱吉梅等人，乃於龍岡龍平路附近覓得一塊空地建廟。二將軍廟社友皆為津沙鄉親，三十年都是邱和祥先生代管，民國 100 年移交桃園津沙同鄉會管轄。



大王宮

座落位置：桃園市八德區榮興南路
祭祀神明：大坵大王、白馬大王、亮島趙大王

建廟日期：民國 69 年

原鄉祖廟：馬祖北竿大坵境大王廟

大王宮位於八德榮興南路，為旅居八德之北竿鄉親所建。民國 90 年，原籍北竿大坵的王順利、張金木、林育興、林德官、張乾元、陳孝孝等十餘位北竿鄉親，返回大坵大王宮恭請白馬大王分身奉祀於八德大王宮，隨後於民國 92 年恭請亮島趙大王，民國 93 年恭請大坵大王。三位大王同為大王宮奉祀主神，護佑國泰民安，風調雨順。



我從海上來

桃園·馬祖移民故事

- 書名 我從海上來 - 桃園市馬祖移民故事
發行人 鄭文燦
總策畫 莊秀美
策畫 張至敏、魏淑真、黃璋珉
諮詢委員 陳仲玉、黃麗生、劉益昌、韓豐年
出版者 桃園市政府文化局
地址：33053 桃園市桃園區縣府路 21 號
電話：03-3322592
網址：www.tyccc.gov.tw
執行 馬祖資訊網
編輯撰稿 劉宏文
攝影 劉家國
設計總監 陳寶自
版面設計 彭詩婷、黃奇宇、鍾智宇
設計印刷 融意設計事業有限公司
地址：新竹縣竹東鎮忠孝街 95 號
電話：03-5954318
出版日期 2017.05

版權所有·相關圖文非經本局同意不得轉載